



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2862
30 May 1989

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ ВОСЕМЬСОТ ШЕСТЬДЕСЯТ ВТОРОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 30 мая 1989 года, в 11 ч. 00 м.

Председатель: Сэр Криспин ТИККЕЛЛ (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной Ирландии)

| | |
|--|---------------|
| <u>Члены:</u> Алжир | г-н ДЖУДИ |
| Бразилия | г-н АЛЕНКАР |
| Канада | г-н ФОРТЬЕ |
| Китай | г-н ЮЙ Мэнцзя |
| Колумбия | г-н ПЕНЬЯЛОСА |
| Эфиопия | г-н ТАДЕССЕ |
| Финляндия | г-н ТОРНУДД |
| Франция | г-н БЛАН |
| Малайзия | г-н РАЗАЛИ |
| Непал | г-н РАНА |
| Сенегал | г-жа ДИАЛЛО |
| Союз Советских Социалистических Республик | г-н СМЕРНОВ |
| Соединенные Штаты Америки | г-жа БЕРН |
| Югославия | г-н ПАИЧ |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ПРЕДЫДУЩЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в мае, я хотел бы выразить признательность своему предшественнику на этом посту Постоянному Представителю Союза Советских Социалистических Республик Послу Александру Белоногову за его работу в качестве Председателя Совета в апреле. Я уверен, что выражу мнение всех членов Совета, если выскажу нашу глубокую признательность за искусство и динамизм, проявленные им в руководстве работой Совета в прошлом месяце.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (S/20561)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 18 ноября 1988 года по 22 мая 1989 года (S/20651).

Членам Совета также представлен для рассмотрения проект резолюции, содержащийся в документе S/20656, который был подготовлен в ходе консультаций Совета.

Если не будет возражений, я сейчас поставлю проект резолюции на голосование. Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Бразилия, Канада, Китай, Колумбия, Эфиопия, Финляндия, Франция, Малайзия, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Югославия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Было подано 15 голосов за. Таким образом, проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 633 (1989).

В связи с тем что принятой резолюцией о продлении мандата сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен выступить со следующим дополнительным заявлением от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/20651) в пункте 24 говорится следующее:

"Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования по всем аспектам ближневосточной проблемы".

Это заявление Генерального секретаря отражает позицию и Совета Безопасности".

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.